

KEMIDOSE DOUBLE

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

UA





УВАГА!

Перед виконанням **БУДЬ-ЯКИХ** робіт всередині панелі керування пристрою KemiDose обов'язково вимкніть його від джерела живлення. Недотримання вказівок у цьому посібнику може призвести до травмування людей та/або пошкодження приладу та системи.

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

 A: PVC Crystal 4x6 всмоктувальний шланг (4 м)	 B: Поліетиленовий. напірний шланг (5 м)	 C: FPM кульовий кран. (3/8" GAS)	 D: PSS3 Тримач датчика (1/2" GAS)	 E: Хомут для кріплення тримача PSS3 на шланг (φ=50 мм)
 F: Перехідник для клапана упорскування (1/2" M - 3/8" F)	 G: Донний фільтр	 H: Монтажний кронштейн (гвинти φ=6 мм)	 I: Фільтр Minor (5")	 J: Держа датчик датчика + Датчик хлору
 K: Датчик pH	 L: Датчик Redox	 M: Щітка для очищення датчика хлору	 N: Кульки для датчика хлору	 O: Вода
 P: Буферний розчин pH 4	 Q: Буферний розчин pH 7	 R: Калібрувальний розчин 465 mV	 S: Ключ для фільтра	 T: Шланг PVC Crystal 8x12 для тримача датчиків (4 м)
 U: датчик температури				

		Система дозуючих насосів	
Система		KemiDose pH - ORP	KemiDose pH-ORP-CL
Елемент*			
A		2	2
B		2	2
C		2	2
D		2	2
E		4(*1)	4(*1)
F		2	2
G		2	2
H		1	1
I		-	1
J		-	1
K		1	1
L		1	1
M		-	1
N		-	1
O		1	1
P		1	1
Q		1	1
R		1	1
S		-	1
T		-	1
U		1(*2)	1(*2)

*Значення таблиці відображають кількість елементів усередині упаковок.

(*1на 1 штуку більше для моделей з Wi-Fi), (*2тільки для моделі з Wi-Fi)

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

УВАГА!

Ці продукти є **НЕБЕЗПЕЧНИМИ (IA)** і вимагають особливих запобіжних заходів при використанні, обігу та зберіганні.

- **НІКОЛИ не змішуйте хімічні засоби.**

- НІКОЛИ не дозволяйте дітям або людям, які не вивчили цей посібник, використовувати або розкривати KemiDose або його периферійні компоненти (включаючи хімічні продукти). **Хімічні продукти рН:**

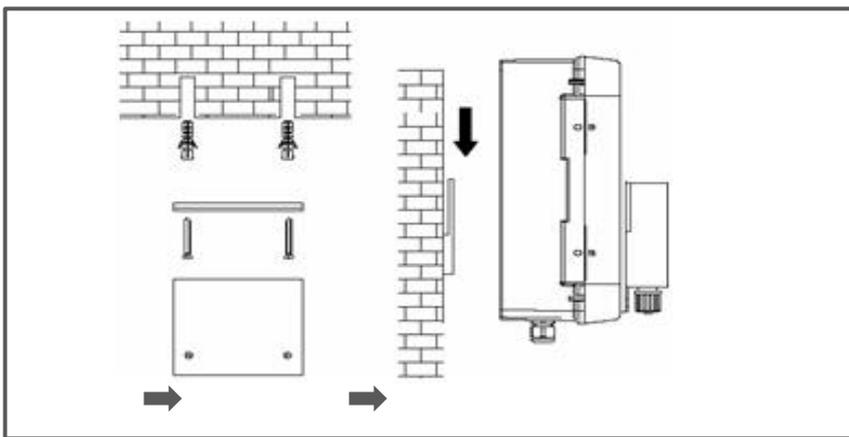
- **АБСОЛЮТНО** не рекомендується => чиста соляна кислота
- Для зниження рН рекомендується => негативний рН (на основі сірчаної кислоти)
- Для підвищення рН рекомендується => позитивний рН (карбонат або гідроксид натрію)

Хімічні продукти ORP:

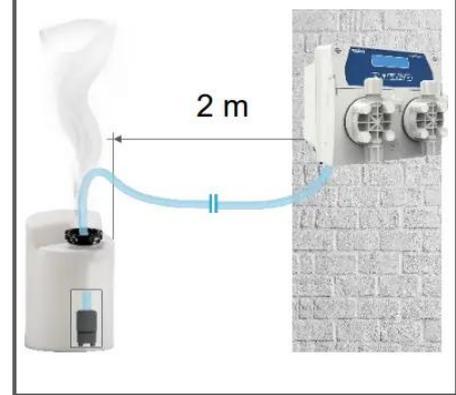
- **АБСОЛЮТНО** не рекомендується => всі види органічного хлору
- Рідкий хлор або 5 %-й відбілювач можна використовувати в чистому вигляді. Якщо засіб має концентрацію 12-17 %, потрібно розвести його у воді у співвідношенні 1:3.

Датчики рН/ORP схильні до зносу, тому гарантія на них не поширюється.

2. ІНСТРУКЦІЯ З УСТАНОВКИ

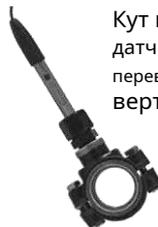


Увага!



Розташування датчика

Для отримання оптимальних показань датчика розташуйте його перпендикулярно до труби.

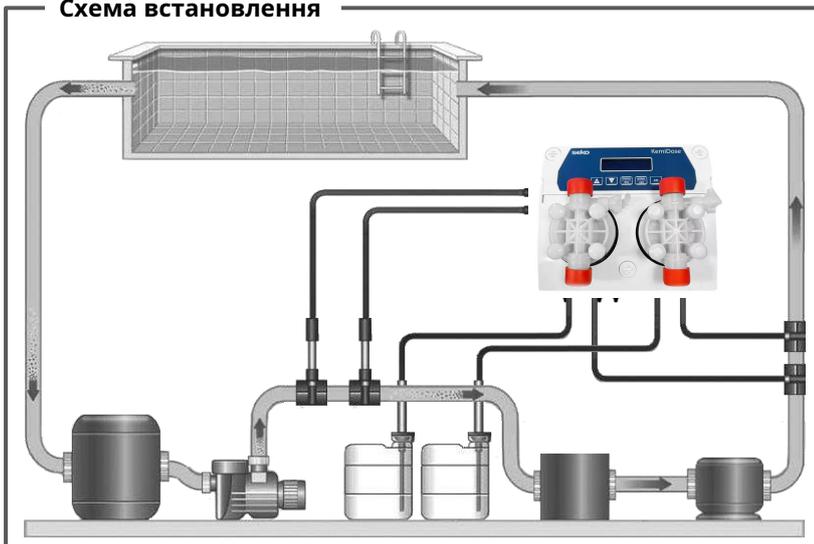


Кут нахилу датчика не повинен перевищувати 45° від вертикалі



Переконайтеся, що тиск упорскування не перевищує 1,5 бар.

Схема встановлення



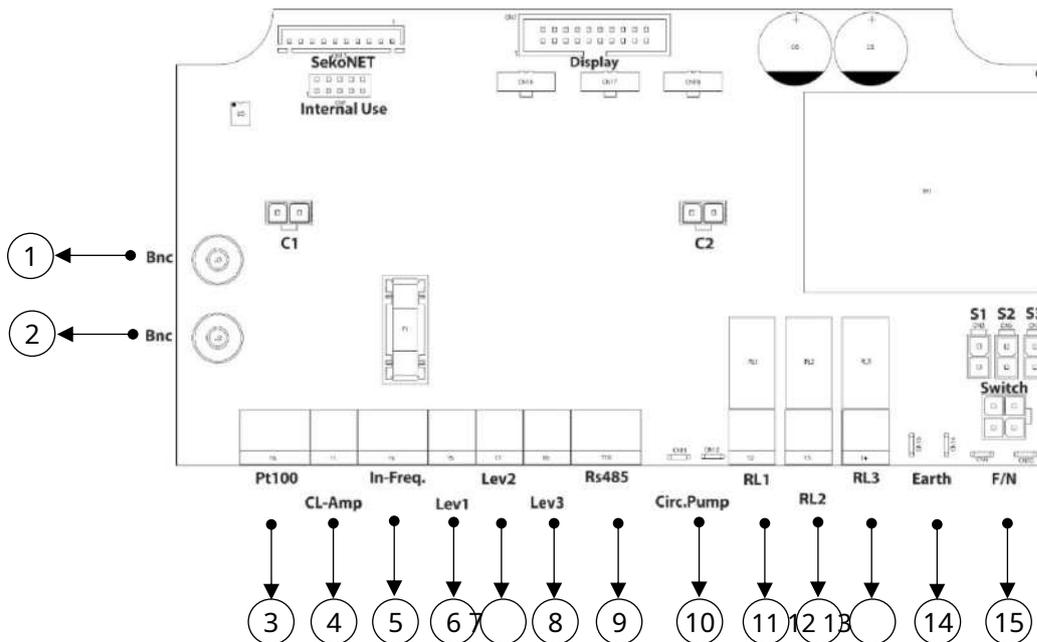
Увага!

Використовуйте із сольовим хлоратором:

Для рН систем, щоб унеможливити ризик виникнення несправностей або пошкодження системи, дотримуйтеся наступних інструкцій:

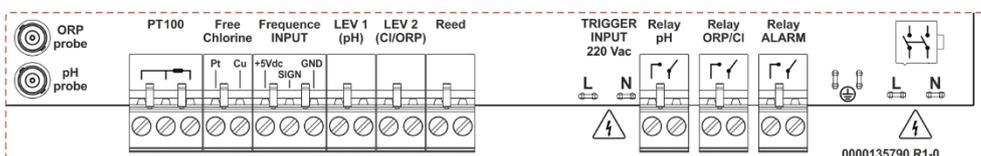
1. Розташуйте датчик для вимірювання рН перед осередком хлоратора.
2. Щоб усунути вихрові струми, підключіть воду в басейні до електричної точки. заземлення.
3. Розташуйте точку введення продукту після комірки хлоратора.

3. ЕЛЕКТРИЧНІ СПЛУКИ



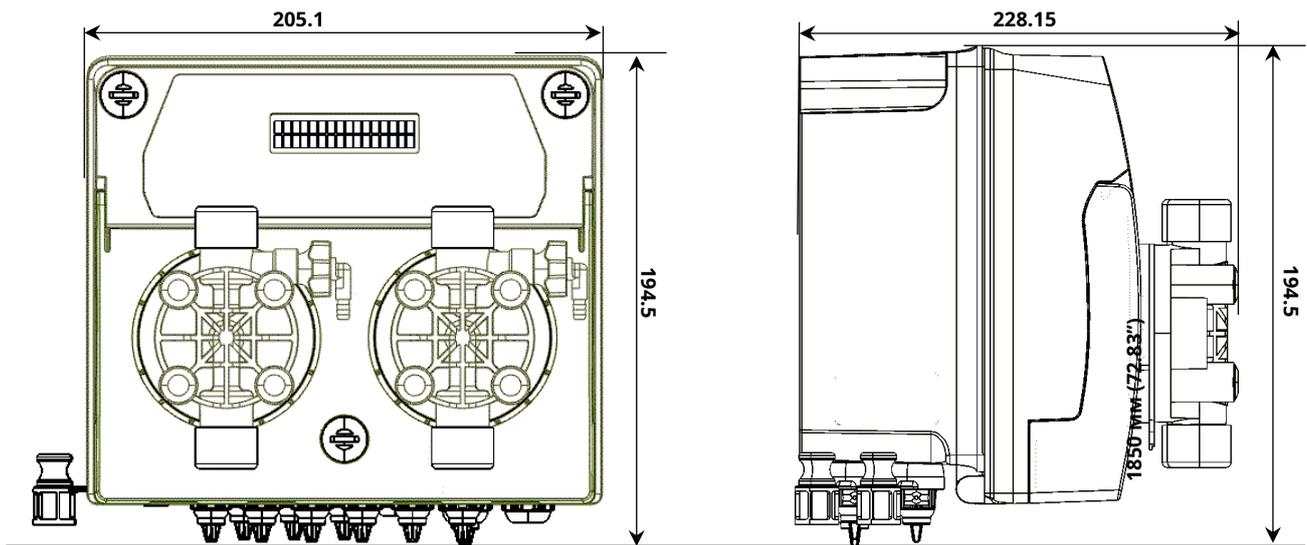
Клема	Опис	Система дозуючих насосів	
		KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Вхід датчика	ORP	ORP
2	Вхід датчика	pH	pH
3	Вхід датчика темп.	ТЕМП (PT100)	ТЕМП (PT100)
4	Вхід датчика	Не використовується	Св. Хлор
5	Вхідний частотн. сигнал	Швидкість потоку (частотний вхід)	Швидкість потоку (частотний вхід)
6	Рівень (ємність із продуктом)	Датчик рівня pH	Датчик рівня pH
7	Рівень (ємність із продуктом)	Датчик рівня хлору (ORP)	Датчик рівня хлору
8	Рівень (ємність із продуктом)	Потік (герконовий датчик)	Потік (герконовий датчик)
9	Послідовний порт	Відсутній	Відсутній
10	Тригерний вхід	Циркуляційний насос (Вхід 220 В змін. струму)	Циркуляційний насос (Вхід 220 В змін. струму)
11	Вихідне реле	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Вихідне реле	RL2 AUX2 OPR/Хлор	RL2 AUX2 OPR/Хлор
13	Вихідне реле	RL3 Alarm	RL3 Alarm
14	Роз'єм заземлення	Земля	Земля
15	Джерело живлення	220-240 В пер.струму 50-60 Гц (F/N)	220-240 В пер.струму 50-60 Гц (F/N)
C1	Підключення насоса	pH	pH
C2	Підключення насоса	Хлор (ORP)	Хлор
SekoNet	Модуль WiFi	Карта WiFi (встановити код)	Карта WiFi (встановити код)

Електронна плата:

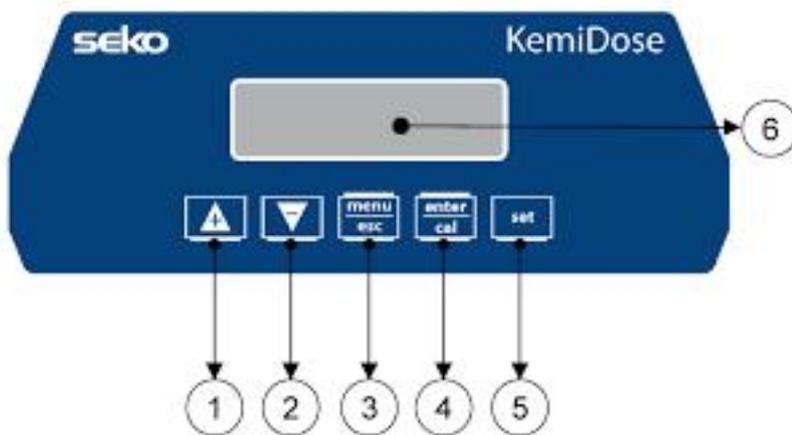


4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlorine
Розміри(В-Ш-Г)	В:196 хШ:205 хГ:171 мм	В:196 хШ:205 хГ:171 мм
Вага	6 кг	6 кг
Стан насосу	Пауза – Подача	Пауза – Подача
Калібрування датчика	Автоматична	Автоматична
Джерело живлення	220-240 В змін. струму 50-60 Гц	220-240 В змін. струму 50-60 Гц
Споживання (Вт)	32 Вт	32 Вт
Точність пристрою	±0.1 рН; ±10mV; ±1°C	±0.1 рН; ±10mV; 0.1 ppm; ±1°C
Похибка	±0.02рН, ±3mV; ±0,5°C	±0.02рН, ±3mV; 0.05 ppm; ±0.5°C
Діапазон	0-14 рН; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14 рН; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Витрата насоса (л/год)	5 л/год	5 л/год
Макс. протитиск	5 бар	5 бар
Контакт реле (номер 3)	250 В змін. струму 10 А (активне навантаження)	250 В змін. струму 10 А (активне навантаження)
Запобіжник	500 мА (швидко)	500 мА (швидко)
Частота дозування насосу	160 упорскувань на хвилину	160 упорскувань на хвилину



5. НАЛАШТУВАННЯ ПРОГРАМ



- 1) Кнопка збільшення значення
- 2) Кнопка зменшення значення
- 3) Кнопка Menu/Esc
- 4) Кнопка Cal/OK
- 5) Кнопка для встановлення заданого значення
- 6) Цифровий дисплей

Встановлення програми – Натисніть та утримуйте протягом 5 секунд .

При вході до кожного пункту меню параметр можна змінити за допомогою клавіш зі стрілками  і .

Підтвердження поточного налаштування та перехід до наступного пункту здійснюється за допомогою кнопки .

Меню має кругову структуру: після переходу до останнього пункту підтвердження заданого

параметра за допомогою кнопки  визначає повернення до першого пункту меню.

1 LANGUAGE – Можна вибрати одну з 5 доступних мов: **EN**, FR, IT, DE, ES

2 PH

- SETPOINT - **7.5pH**(6-8pH)
- SETPOINT TYPE: - **Кислота**(Кислота/Луж)
- TEMPERATURE: 25°C; встановлення °C/°F і значення вручну :
- OFF ALARM Вимк., 1-60' (хвилини)
- PROP. BAND = 1.0 pH (за замовчуванням: 1.0 pH, діапазон: 0.4-2.5 pH)

3 ORP

- SETPOINT - **700 mV**(400-850mV) **Низький**
- SETPOINT TYPE: (Низький/Високий)
- OFF ALARM : Вимк., 1-60' (хвилини)
- PROP. BAND =250mV (за замовчуванням: 250mV, діапазон: 100-350 mV)
- **Примітка:** Дозування ORP за наявності хлору не впливає на дозуючий насос, але може працювати з реле Aux2 з активацією функції ON/OFF за заданим значенням.

4 CHLORINE

- SETPOINT - **1.2 ppm**(0.3-3.0 ppm) **Низький**
- SETPOINT TYPE: (Низький/Високий) : Вимк.,
- OFF ALARM 1-60' (хвилини)
- PROP. BAND =0.8 ppm (за замовчуванням: 0.8ppm, діапазон: 0.3-1.2 ppm)

5 ADVANCED MENU

- CIRCULATION PUMP – (Увімкнено/вимкнено)
- IN FREQ
 - ВКЛ-ВИКЛ
 - Імпульс/літр: 1 або Літр/імпульс: 1 - Задане значення
 - Одиниця виміру: л або м³
- CALIBRATION PH: 2 точки, 1 точка, Еталон, Вимкнено
- CALIBRATION ORP: 1 точка, Еталон, Вимкнено 2
- CALIBRATION CL: точки, Вимкнено
- CALIBRATION TEMP: Еталон, Вимкнено

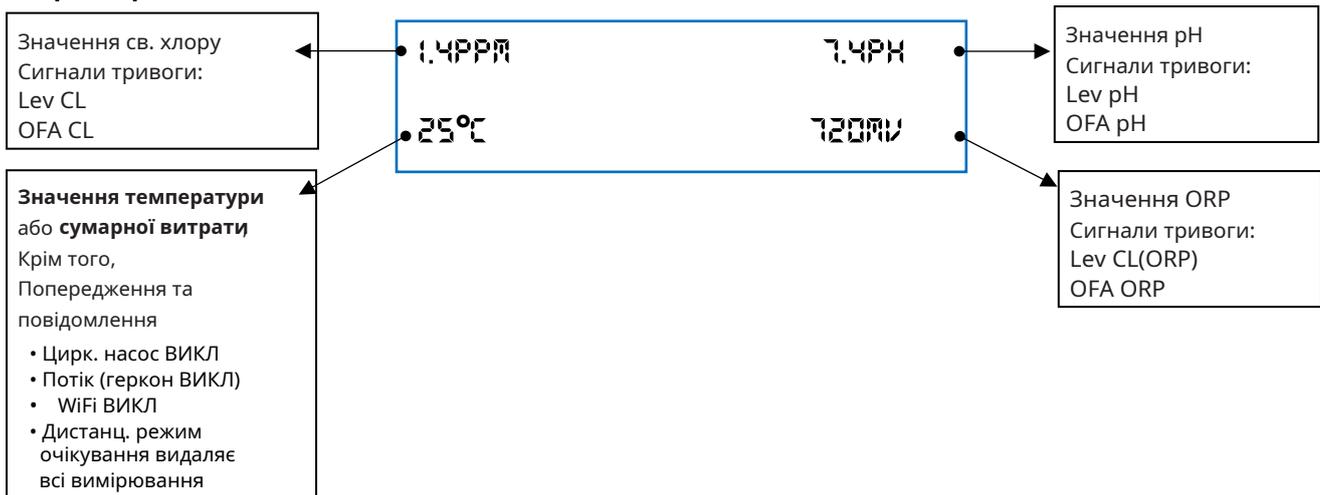
- **DOSING TYPE PH:** Пропорційно, Вимк, Увімк./Вимк.
- **DOSING TYPE ORP:** Пропорційно, Вимк, Увімк./Вимк.
 - **Примітка:** Дозування ORP вимкнено, якщо **DOSING TYPE CHLORINE** відмінний від Вимк
- **DOSING TYPE CHLORINE:** Пропорційно, Вимк, Увімк./Вимк.
- **MAX FLOW RATE PUMPS:**
 - **PH 100%** (за замовчуванням: 100% [160 тактів/хв], діапазон: 10-100%)
 - **RX/CHLORINE 100%** (за замовчуванням: 100% [160 тактів/хв], діапазон: 10-100%)
- **AUX RELAY**
 - **AUX1 RELAY:** pH, Вимкнено
 - **AUX2 RELAY:** Хлор, ORP, Вимкнено

o**Примітка:** Aux1 та Aux2 реле дозують методом ВКЛ / ВИКЛ
- **PASSWORD:** 0000 (**Примітка:** пароль вимкнено, встановіть пароль)
- **RESET CALIBRATION** (**Примітка:** виберіть показник для скидання: pH; хлор; ORP)
- **RESET ALL PARAMETERS**
- **PROG CONTROL PANEL:** відображає електричні сигнали
- **WiFi CONFIGURATION**
 - Ім'я мережі WiFi
 - Пароль WiFi
 - IP-адреса мережі WiFi.

Примітка: Це меню доступне лише у пристроях з WiFi.
- **REED** (помилка дисплея, якщо горить червоним): NO/NC
- **POWER ON DELAY:** Вимикає дозуючі насоси на вуст. час Відключає
- **FLOW DELAY:** дозуючі насоси на встановлений час

Примітка: Час очікування меню налаштувань - через 120 секунд бездіяльності контролер завершує роботу без збереження параметрів.

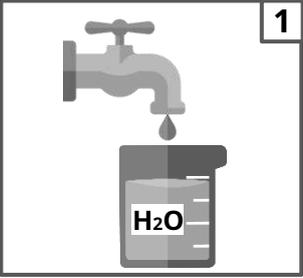
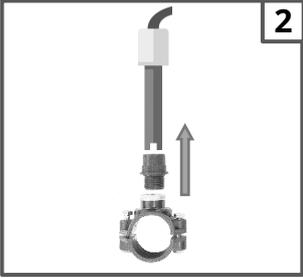
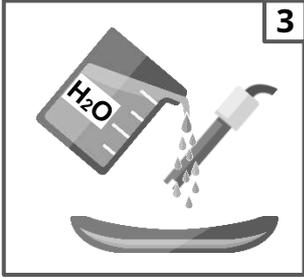
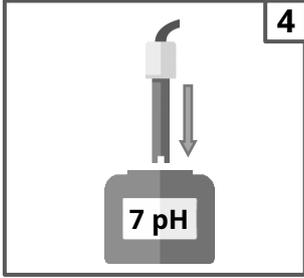
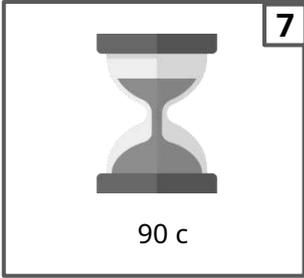
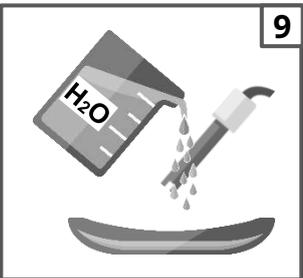
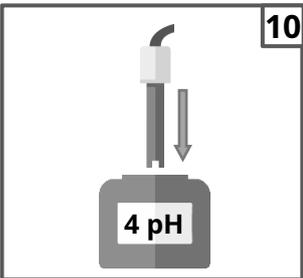
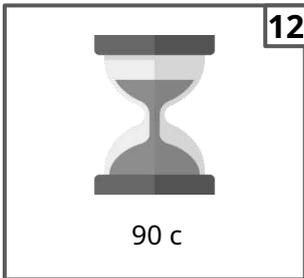
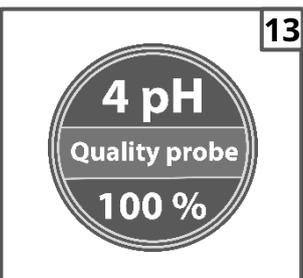
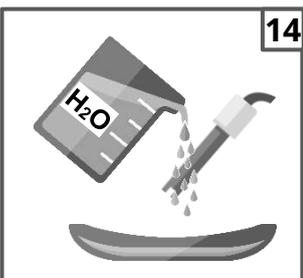
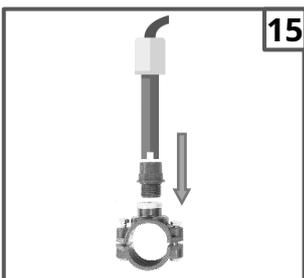
Параметри



Меню калібрування:

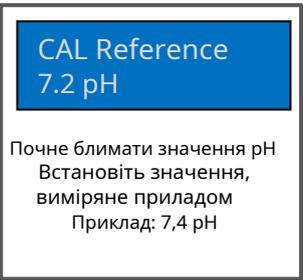
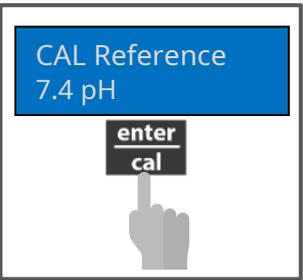
Натисніть  (3 секунди) і відкалібруйте датчик pH, хлору, температури, ORP

6. КАЛІБРУВАННЯ pH

 1	 2	 3	 4
 5 Вибір калібрування pH	 6 Калібрування pH 7	 7 90 с	 8
 9	 10	 11 Калібрування pH 4	 12 90 с
 13	 14	 15	 16 Зберегти та вийти

Примітка: Якщо ви вибрали "Калібрування по 1 точці", калібрування буде виконано тільки по 1 точці з використанням буферного розчину 7 pH

Еталонне калібрування

 <p>CAL Reference 7.2 pH</p> <p>Почне блимати значення pH Встановіть значення, виміряне приладом Приклад: 7,4 pH</p>	 <p>CAL Reference 7.4 pH</p> <p>enter cal</p>
---	--

7. КАЛІБРУВАННЯ ORP

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

Еталонне калібрування

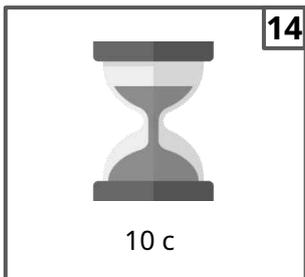
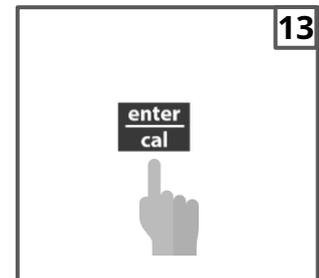
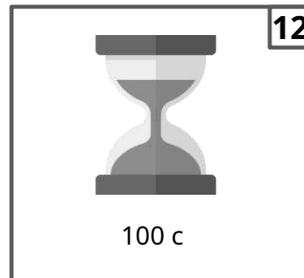
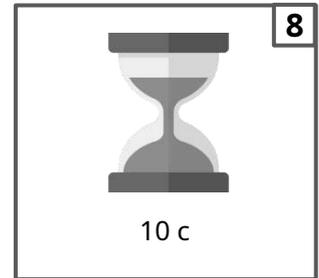
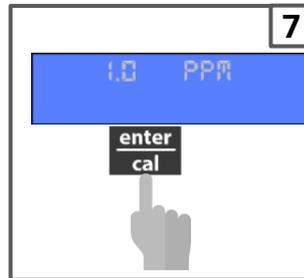
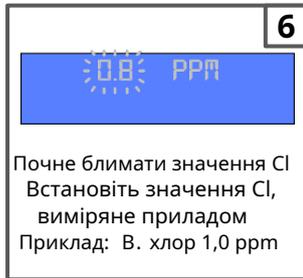
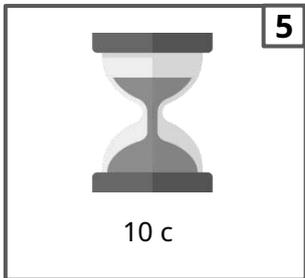
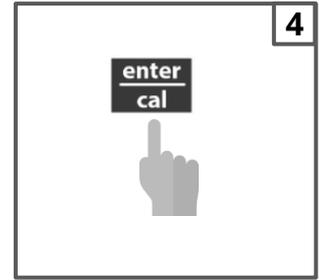
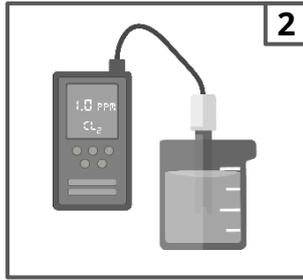
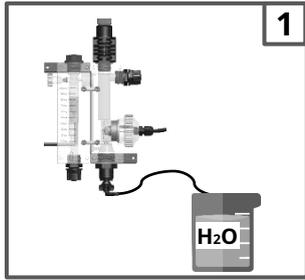
CAL Reference
720 mV

Почне блимати значення
Redox
Встановить значення,
виміряне приладом
Приклад: 750 mV

CAL Reference
750 mV

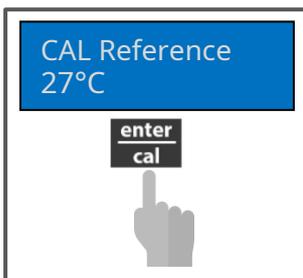
enter
cal

8. КАЛІБРУВАННЯ ХЛОРУ



* Натисніть ESC, щоб вийти з меню калібрування.

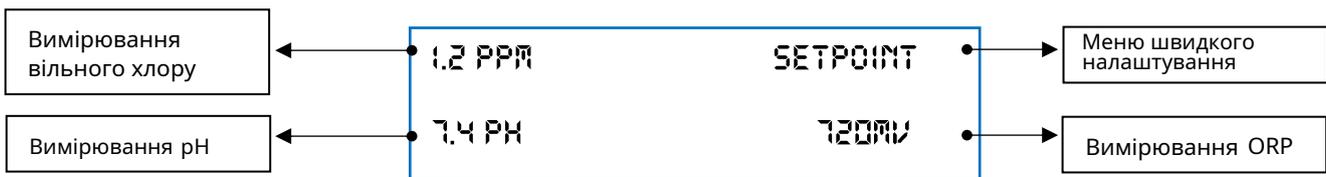
9. КАЛІБРУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ



KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Меню налаштувань:

Натисніть  (3 секунди), відрегулюйте встановлене значення та натисніть  для підтвердження.



Меню калібрування:

Натисніть  (3 секунди) та відкалібруйте датчик pH, хлору, температури, ORP.

Режим очікування

Натисніть   (5 секунд) система переходить у режим очікування; всі функції вимкнено.

Скидання таймера OFA

Щоб скинути сигнал тривоги OFA, натисніть  (3 секунди) або   (5 секунд).

Заливка насосів

Коли насос перебуває в режимі очікування, для скидання показників сумарної витрати натисніть  , для запуску насоса pH -  , для запуску насоса ORP/хлору -  , для запуску реле Aux1 -  , для запуску реле Aux2 - .

Щоб відновити стандартні параметри, виконайте такі дії:

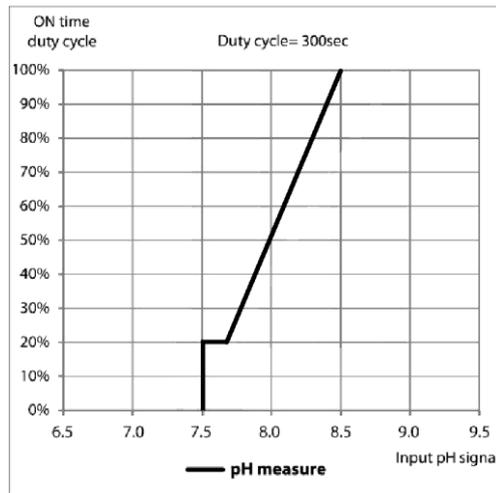
- Вимкніть живлення пристрою KemiDose.
- Натисніть та утримуйте кнопки  та  , щоб увімкнути пристрій.
- На дисплеї пристрою з'явиться **INIT.DEFAULT_NO**
- Виберіть пристрій для скидання – модуль WiFi або дозуючу систему.
- Натисніть  **INIT.DEFAULT_YES**
- Натисніть  , щоб відновити параметри за замовчуванням

Параметри за замовчуванням:

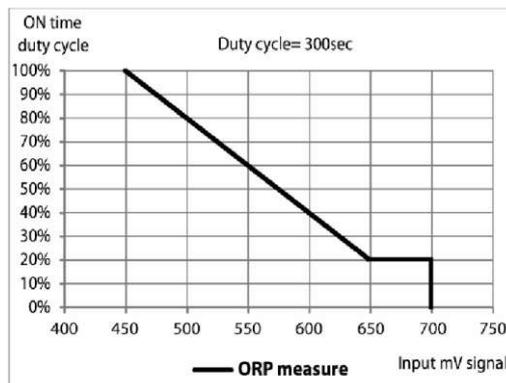
- Мова =EN
- Задане значення =7.5 pH; 700 mV; 1.2 ppm
- Метод дозування =Acid (pH); Low (Redox); Low (Cl)
- Час OFA =OFF
- Калібрування =Full
- Вхідний потік =OFF (рециркуляційний насос)
- Тип дозування =PROP; ON/OFF Relay Aux1 та Aux2
- Частотний =OFF
- Геркон =NC (нормально закритий)
- P.ON (Затримка включення) =OFF
- Затримка потоку =OFF

10. МЕТОД ДОЗУВАННЯ

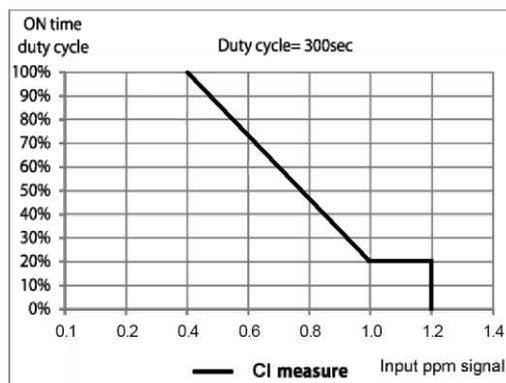
Задане значення = pH 7.5
Режим дозування = Кислота Відносний
діапазон = pH 1.0



Вказане значення = 700 mV
Режим дозування = Низький Відносний
діапазон = 250 mV

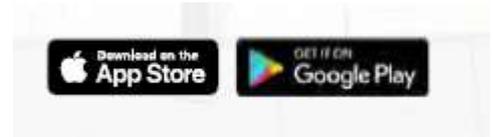


Вказане значення = 1.2 ppm вільного хлору
Режим дозування = Низький
Відносний діапазон = 0.8 ppm

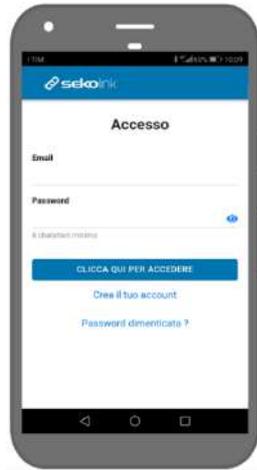


11. ВНУТРІШНІЙ WEB-СЕРВЕР

Завантажте **SekoLink**



Зареєструйте свій обліковий запис



Увійдіть у внутрішні веб-сторінки за допомогою QR-коду та встановіть:
Ім'я користувача = ADMIN
Пароль = 0000

Вкажіть ім'я та пароль локальної мережі WiFi та підтвердіть.



Завершіть реєстрацію пристрою.

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Після реєстрації ви можете використати **sekolink** і **sekoweb**.



sekolink

Завдяки **sekolink** ви можете керувати своїм басейном:

- Моніторинг та обмежене управління
- Додаток для смартфонів, сумісний з iPhone або Android
- Для кінцевого користувача



sekoweb

Використовуйте адресне посилання **sekoweb** www.sekoweb.com або додаток для керування вашими басейнами за допомогою професійного веб-порталу:

- Моніторинг та повне управління
- Інтернет-портал, доступний через онлайн-вхід або шляхом сканування QR-коду продукту
- Для установників, техніків та інженерів із встановлення басейнів та СПА



12. СИГНАЛИ ТРИВОГИ

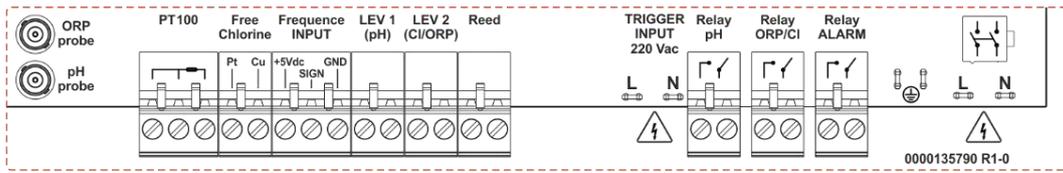
Сигнал тривоги	Відображення	Дії
Рівень * Тільки активні показники	LEVEL_LOW	- Для скидання натисніть  на 3 секунди або   на 5 секунд - Додайте продукт у резервуар
Показники поза діапазоном	R/LR_BAND	- Замініть або перевірте вимірювання, датчик - Для скидання натисніть  на 3 сек. або   на 5 сек. - Відновіть показники
Перша тривога OFA (Час >70%)	OFA_1	- Для скидання натисніть  на 3 секунди або   на 5 секунд
Друга тривога OFA (Час 100%)	OFA_2	- Для скидання натисніть  на 3 секунди або   на 5 секунд
Швидкість потоку	FLOW	- Відновіть швидкість потоку
Функція калібрування	ERROR	- Перевірте датчик і буферний розчин і повторіть процедуру калібрування
Системна помилка	PARAMETER ERROR	- Натисніть  для відновлення параметра за замовчуванням - Пристрій несправний
Показники (*1)	HIGH MEASURE LOW MEASURE	- Налаштуйте концентрацію хімічних речовин

(*1: Діапазон показників)

п	Пункт	Граничні значення
1	мін. значення температури	+10°C
2	Макс. значення температури	+38°C
3	мін. значення pH	6 pH
4	Макс. значення pH	8 pH
5	мін. значення ORP	+ 600 mV
6	Макс. значення ORP	+ 800 mV
7	мін. значення CL	0,50 ppm
8	Макс. значення CL	2 ppm

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Електронна плата:



Підключення проводів:

Клема	Опис	KemiDose pH · ORP	Деталі
1	Вхід датчика	ORP	
2	Вхід датчика	pH	
3	Вхід датчика	ТЕМП (PT100) A= двопровідний датчик B= трипровідний датчик	
4	Вхід датчика вільного хлору	Вхід датчика вільного хлору: Pt: Платиновий датчик Cu: Мідний датчик	
5	Частота вхідного сигналу	Швидкість потоку (частотний вхід) A= Механічний геркон B= Датчик Холла	
6	Рівень (ємність із продуктом)	Датчик рівня pH	Датчик рівня для резервуару з хімікатами
7	Рівень (ємність із продуктом)	Датчик рівня хлору (ORP)	Датчик рівня для резервуару з хімікатами
8	Рівень (ємність із продуктом)	Потік (герконовий датчик)	Датчик потоку
9	Послідовний порт	Відсутня	Ні
10	Тригерний вхід	Циркуляційний насос (Вхід 220 В перем. струму)	Фаза / Нуль
11	Вихідне реле	RL1 AUX1 pH	Сухий контакт
12	Вихідне реле	RL2 AUX2 OPR/Хлор	Сухий контакт
13	Вихідне реле	Сигнал тривоги RL3	Сухий контакт
14	Клема заземлення	Земля	--
15	Джерело живлення	220-240В пер.струму 50-60 Гц (F/N)	--